

County Clerk's Office

EL FAROL.

EL UNICO PERIODICO CASTELLANO AL SUR DE LAS VEGAS Y AL ORIENTE DE EL RIO GRANDE.

Tomo I,

Capitan, Condado de Lincoln, Nuevo Mexico, Abril 24, 1906.

Numero 20

EL PEGO BACA.

Abogado en Ley;
Socorro, N. M.
Procurador de Distrito por los Condados de Socorro y Sierra.

ESTANISLAO V. CHAVEZ.

Albuquerque, N. M.
Licenciado y Consejero en la Ley.

W. PRICHARD.

Licenciado en Ley.
PROCURADOR TERRITORIAL,
Santa Fe, N. M.

H. B. HAMILTON.

Lincoln, New Mexico.
Licenciado y Consejero en la Ley.
Aboga en todas las Cortes del Territorio,
Estara en mi Oficina en Capitan, los Lunes y los Jueves de cada semana.

W. WATSON, Medico;

Estara en mi oficina en Capitan, los Lunes y los Jueves de cada semana.
Oficina y Botica.
Lincoln, New Mexico.

W. LAWS.

Medico y cirujano,
Lincoln, New Mexico.
Telefono en la casa.

ARAGON ANTONIO.

J. J. ARAGON
ARAGON HNO'S,
Comercio General,
Lincoln, New Mexico.

Nuevo Guardian de Caza y Pesca.
El Gobernador Hagerman ha anunciado el nombramiento de William E. Griffin al empleo de Guardian de Caza y Pesca, actualmente ocupado por Page B. Otero, quien, según se sabe, no ha presentado su dimision, puesto que el Gobernador se lo ha requerido. De manera que el nombramiento de un sucesor puede considerarse como que infiere la remoción del actual incumbente. Se ignora si Otero se someterá ó no á la accion del gobernador ó si defenderá su derecho al empleo en caso de haber apelación á los tribunales. Mr. Griffin, el nombrado del Gobernador, es Republicano Independiente y fué electo tesorero de ciudad, corriendo en el boleto de ciudadanos en la reciente eleccion municipal de Santa Fé.

Arrestado por Asesinato.
Simon Garcia de Trementina, fué arrestado el Sabado pasado por el alguacil mayor Don Cleofes Romero, y puesto en la carcel del condado por un asesinato cometido ocho años pasados. Este asesinato habia estado envuelto en misterio hasta el otro dia que hubo una dificultad entre Garcia y su esposa. Esta hizo arrestar á su marido por mal tratarla y en la corte del juez de paz dió relación del crimen segun se la dió á ella su esposo, que Garcia, Cruz Gonzales, Candido Martinez y un Americano que le llamaban Jack asesinaron en su propia casa á Florentino Gonzales, del Corazón, por robarlo y otros agravios que tenían encontra de él.— El Independiente.

Welch & Titsworth

Harina, Pride of Denver, cien lbs. por	\$2.60
Harina de Segunda Clase, cien lbs. por	\$2.00
Azucar, diez y siez libras por	\$1.00
Azucar, 100 libras por	5.60
Papas, cien libras por	\$1.60

AVENA BLANCA PARA SEMILLA
BOTAS Y ZAPATOS
TECHADO DE FIERRO
BOTAS DE HULE
EFECTOS SECOS
SEMILLAS

Capitan, New Mexico

STA. ANA (AROMATIC) ALCOHOLADO

La mejor Preparacion de Tocador para el Cutis y el Pelo.
Curacion de Rozaduras de la piel, Manos rajados, etc.

DE UNA AROMA TRASCENDENTE

Usado exclusivamente por los mejores Barberos de lo Estranjero. Preparado en el Distilatorio de Pedro F. Fernandez, Bayamon, Puerto Rico. Se Vende en la afamada Baberia de

John W. Barrett,
Capitan, - - - New Mexico.

FOLLETIN.

El Final de Norma.

Por Pedro de Alarcon.

PARTE SEGUNDA.

A la parte de estribor velase á lo lejos una línea negra, que interrumpia la monótona regularidad del horizonte.

Era Escocia.
Toda la tripulación se hallaba sobre la cubierta del bergantín, no ya tomando el sol, que apenas calentaba cuando salía un momento de entre las nubes, sino envueltos en pieles, dividida en grupos, y fumando sin cesar.

Rurico de Calix se paseaba en

el alcázar de popa.
A los once y media apareció Serafin por la escotilla que conducía á su cámara.
Estaba muy pálido, pero sereno.
Sin la gravedad de su situación, no hubiera permanecido sobre cubierta con su traje meridional. Pero estaba tan preocupado, que no reparó en el frío que tenía.
Serafin llevaba un proyectó.
Rurico se detuvo al verle.
El joven se acercó á él, no sin pasear antes la vista por todo la tripulación.
—¿Cuál será el asesino?— pensaba Serafin.
El capitán le saludó fríamente, y se puso á mirar con un catalejo

hacia la parte de Escocia.
Serafin oyó entonces á su espalda una carcajada estridente y ronca.
Volvióse, y vió que un marinero, tan pequeño y rubio como todos los demás, luchaba por desahorsarse de las manos de sus compañeros, haciendo espantosos visejes y riendo como un verdadero demencia.
El capitán no se movió, ni miró siquiera hacia aquel lado.
Serafin volvió la espalda al pelirrojo.
Quería dejarlo llegar.....
A los pocos momentos oyó gritos de todos los marineros.
—El loco fingido se dirige contra mí...— pensó el joven.

En seguida oyó pasos.
—¡Ya se acerca!— se dijo palideciendo.
Entonces se volvió bruscamente. El fingido loco se le echaba encima, armado de un puñal.
Serafin le detuvo el brazo con un movimiento súbito, retorcióle la muñeca hasta hacerle soltar el arma; le cogió del cuello y de la cintura; levantólo sobre su cabeza, llegó á la banda de babor y lo arrojó al mar.
Todo esto fué obra de cuatro segundos.
El capitán se volvió, creyéndolo todo terminado.
Lo primero que vió fué á Serafin.
(Se continuará en pagina 4.)

El Farol.

Publicado cada Martes en
CAPITAN, - - NUEVO MEXICO.

Admitido a transmision por los
correos en Capitan, N. M., como
materia de segunda clase.

Publicado por LA COMPANIA
PUBLICISTA DE EL FAROL.

CLEMENT HIGHTOWER, Redactor,
JOHN A. HALEY, - Publicista,
GEO. A. CHAMBERLAIN, Gerente.

Condiciones de Suscripcion:
\$1.50 por el año.
PAGO ADELANTADO.

Terrible Catastrofe.

No bien hablamos acabado de
contemplar la desolacion produci-
do por el erupcion terrible del
volcano de Vesubio, cuando recib-
imos la infausta noticia de un
temblor de tierra, en la costa
Pacifica, que destruo casi por
completa la hermosa ciudad de
San Francisco, California.

Segun los despachos, el Mier-
coles, dia 18 de este mes, a las
5:10, de la mañana se sintió un
terrible temblor de tierra y en
siguida dos mas, todo esto en el
espacio de tres minutos, pero en
este corto intervalo los convulsi-
ones de la naturaleza deshizo lo
que el poder del hombre habia oc-
upado medio siglo en construir.
Miles de edificios, algunos de los
mas hermosos y costosos del mun-
do, fueron derribados. Los tubos
de agua y de gas y los alambres
eléctricos fueron rompidos y des-
encajados con las fuertes sacudi-
das de la tierra, resultando luego
en el incendio de las casas aruin-
adas, sin medios de apagar las
llamas que, como insaciables de
monjes, devoraban lo que habia
escapado el furor de la naturaleza.

El terror y pavora inspirado
por los acontecimientos de estos
breves momentos es infingible.
Siendo hora tan temprano de la
mañana, los edificios grandes de
negocios, estaban sin gente; así
fue que la perdida de vidas hu-
manas no fue mas aumentada, no
obstante esto, arriba de dos mil
personas perecieron en el derri-
bamiento de las casas, y muchos
miles mas en las llamas del fuego
que resultó. Segun las noticias
trescientos mil almas quedaron
desamparados de techado y vivi-
res. Para el alivio de estos ar-
riba de diez millones de pesos
hanse contribuido por todos par-
tes del país; el Congreso de los
Estados Unidos pronto hizo apro-
piacion de un millon y en signi-
do otro millon de pesos.

El valor de la propiedad des-
truido excederá doscientos millo-

nes de pesos, y muchos años seran
necesarios para restaurar la ciu-
dad, sin embargo antes de enfriar
bien las cenizas ya hase comen-
sado el trabajo de restauracion.

Entre los edificios destruidos
fueron el edificio municipal que
costó siete millones de pesos ocu-
pandose 25 años para constru-
irse, este era uno de las fincas
mas ornatas del mundo. Todas
las plazas cerca de la costa por
500 millas sufrieron mas ó menos
del temblor. Santa Rosa, plaza
de 5000 almas fue totalmente des-
truido, y en muchas otras partes
la destruccion fue tremendo.

Es imposible en el corto espacio
de un papel dar una idea mensura-
ble de la ruina y desolacion repor-
tado durante las ultimas cinco
dias de aquella hora infausta.

Donde Quiera se Cussen Habas.

Nuestros primos Americanos,
son adictos a censurar los jurados
Mexicanos, por su predileccion a
recomendar la clemencia de la
corte hacia los criminales juzgado
por ellos, pero aqui nos toca can-
tarsela a ellos.

A principios de este mes, un
viandante encargado de la venta
de papeles en un tren de la linea
entre Roswell y Texico, mató al
conductor del tren, disque, porque
éste le reconvinó por que andaba
embriagado ó insultando a muje-
res en el tren. Un jurado ameri-
cano, de aquellos coraudos de
Texas, lo juzgaron, lo hallaron
con culpa, siendo su delito un
hecho atroz, y—peticionaron a la
corte lo eximiese de la aborrec. Y
éste fue un crimen aleroso y atroz.

Muy Bien Dicho.

Visto por la clara luz de impar-
cialidad, el siguiente párrafo copi-
ado de El Labrador, publicado en
Las Cruces, es muy bien acertado.

Dice así: "No hay duda que la
idea del gobernador Hagerman
es honestidad a todo riesgo. Sin
embargo siempre es propio exami-
nar el vado antes de pasar el río."

No hay motivo para dudar los
buenos intenciones del goberna-
dor, pero la política que ha adop-
tada no puede resultar en otra
cosa sino la derrota de todas sus
ideales.

Segun el Outlook, publicado en
White Oaks, el cuerpo de comi-
sionados de este condado cuando
se hallan reunidos representan esta
figura: olo es decir, uno solo
entre dos zeros, loque significa
que el cuerpo es dominado por
uno solo, el presidente del cuerpo.

Exchange Bank, White Oaks, N. M.

Solicitamos vuestro patrocinio, si tenéis fondos en ahor-
ro depositad los y haganlos ganar renta. Si no entendeis
el modo de transar negocios financieros, dirijanse al
Banco y plena informacion sera suministrado.

Pagamos redito sobre depositos prolongados.
Dinero prestado con reditos modicos.

J. J. JAFFA,

Comerciante y Banquero,

Lincoln, New Mexico.

Otro Opinion Sobre la Cuestion del Amillaramiento de Ovejas.

La semana pasada publicamos
la opinion del Procurador de Dis-
trito, del condado de Bernalillo,
sobre la ley en cuanto al amilla-
ramiento de ganado lanar. Este
sostenia que, segun la ley, deben
ser amillaradas en el condado
donde reside el dueño.

He aqui la opinion del Promo-
tor General del Territorio, Sr. G.
W. Pritchard, dada en el mes de
Junio del año pasado, sobre supli-
ca del Intendente Ambulante,
C. V. Safford. Esta opinion es
contraria a la del Sr. Clancy.
Helo aqui:

Junio 12, de 1905.

C. V. Safford, Intendente Ambu-
lante, Santa Fe, N. M.

Apreciable Señor: Confieso el
recibo de su carta fecha 9, del
corriente, en la cual llama me
atencion a capitulo 100, pagina
225 de las Leyes de Sesion de este
Territorio, entitulado "Un Acta
para la abrogacion de un acta
con referencia a amillaramientos
y para otros fines. Aprobado el
dia 16 de Marzo, 1905," y suplica
mi opinion en cuanto puede ser
hecho, si alguna cosa, para evitar
confusion en el amillaramiento de
ganado para tasacion.

"Antes del pasage de este acta,
todo el ganado lanar perteneci-
ente a residentes de este Territor-
io se amillaraban para fines de
tasacion en el condado donde
residía el dueño. Vease Sec. 32,
Cap. 22, Leyes de 1899. Esta
ley habiendose abrogado por Cap-
itulo 100 de las Leyes de 1905, la
cuestion viene, que puede ser
hecho en estos casos donde el
dueño del ganado y los asesores
de los condados, han ignorado la
presente ley y han por el presente
año amillarado ganado por el
dueño en el condado donde tal
dueño reside, y no en el condado
ó condados donde pastan. Sec.
32, Cap. 22, Leyes de 1899 habi-

John C. West

COMERCIANTE
GENERAL

San Patricio, N. M.

HAGAN INVESTIGACION

De Nuestro Surtido Antes
de Ir a Otra Parte.

endose abrogado, viene ser obli-
gatorio del dueño de ganado des-
de el dia 16 de Marzo 1905, amil-
llarar sus animales para tasacion
dentro del condado ó condados
donde estan situados. Aquella
parte de Sec. 25, Cap. 22, Leyes
de 1899, la cual es ahora vigente
en tales casos reza como sigue:
"Es por esto hecho el deber de
cada persona, compania ó corpor-
acion, poseendo ó teniendo cual-
quier interes legal ó equitativo
en propiedad, en este Territorio
en el dia 1ro. de Marzo de cual-
quier año, de ver que tal propie-
dad sea propiamente amillarado
para asesamiento sobre las listas
de amillaramiento por tal año en
el condado donde la misma esta
colocada."

Esta opinion del Promotor
General, segun nuestro juicio, es
la propia interpretacion de la ley,
y al mismo tiempo justo y dere-
cho.

El "Jandol" en otro Lugar.

Notamos por nuestro apreciado
colega, La Bandera Americana,
de Albuquerque, que hase lancha-
do sobre las olas turbulentas del
periodismo de aquel lugar otro
papel bajo el titulo de La Opini-
on Publica, al cual por su pro-
mo se dedica a la difícil tarea de
mejorar las condiciones educa-
cionales. Pero La Bandera, parece
dudar las buenas intenciones pro-
clamadas, y le imputa otros moti-
vos y a la vez le empeza machacar
cruelmente.

Nuevo Surtido

Vengan A Escojer Lo Mejor

Acabamos de Recibir: Hermoso Surtido de Franelas, Carranclanes, Indianas, Percales, Lanas y Telas de Todas Clases para Anaguas y Bayetas. Vendemos a Precios sin Competicion en el Condado, por Dinero al Contado.

Vengan A Convencerse

CAPITAN MERCANTILE COMPANY, P. G. PETERS, PROP.

Noticias Locales.

Don Alejo Montes, de Ruidoso, andubo en estas partes unos dias de la semana pasada.

Saturnino Chavez, el catrin musico de White Oaks, se yido en esta durante la semana.

Welch & Titaworth, compran novillos de año, y reses de cria.

Don Prospero Gonzales, prominente ranchero del Rio Ruidoso, transó negocios con nuestros comerciantes durante la semana.

El Reverendo padre Girma, cura párroco, de la parroquia de Lincoln, pasó por esta ayer de regreso a su residencia en Lincoln.

Las Cortes de Distrito, se abrierán en Lincoln el primer Lunes de Mayo, el dia 7. El alguacil recibió las listas de los jurados la semana pasada.

Welch & Titaworth, comercio barato del condado de Lincoln.

Sr. Juan Chavez y Lueras, de Patos, quien ha padecido por los ultimas seis meses de reumas, se encuentra algo aliviado de sus males, esperamos que recobre por completo su salud.

Don Higinio Zamora, el popular contratista de correos entre esta, y Richardson, aperó nuevo calesin muy liviano para trasportar el correo. Pues no se le ve el polvo entre estaciones.

Las lluvias de la semana pasada fueron de mucho beneficio al país tanto para el labrador como el ganadero; todos los fuentes de agua fueron aumentados y los llanos y mesas pronto se verán verdes y florecidos.

Don Aniceto Abeytia, de Socorro, ha sido nombrado como miembro del cuerpo de regientes de la Escuela de Minas de aquel lugar, en reemplazo del finado Juan Jose Baca, quien era el presidente del cuerpo.

El Sr. Doctor T. W. Watson, de Lincoln, ahora es el unico dueño de la linia de teléfono entre Capitan y Lincoln.

Un fuerte granizal causó algun perjuicio a las siembras y arboles, entre Albuquerque y Los Lunas, en el Rio Grande, el Domingo pasado.

El inteligente joven, Frank Armera, se halla ocupado en Roswell donde permanecerá por el verano. El FAROL, alumbrará su nuevo hogar informándole de lo que pasa en estos recintos.

La familia del Profesor Bradford, salio ayer para Dawson, donde establecerá su residencia, pues el Profesor es el diputado estafetero de aquel prospero campo, habiendose traslado para alla a principios de este mes.

Doña Emiliana Zamora de Otero, esposa del industrioso joven, Antonio Otero y Chavez de Patos, recientemente presentó a su esposo con una hermosa niña. El FAROL extiende felicitaciones y espera que Dios se les ha de prestar por muchos años.

En el campo mineral de Parsons se hallan ocupados en el trabajo de la leña, los siguientes residentes de este condado: los señores Boni Pino, de Capitan; Preciliano Pino, de Carrizozo; Martiniano Lujan y Marcial St. John, de White Oaks.

De Socorro viene la noticia del arresto de un tal Leandro Barreras, a quien se acusa de haber cometido un asalto criminal sobre una niña de tiernos años, en el campo mineral de Mogollon. El redactor de El FAROL conoce bien al acusado y vive en la esperanza que no sea verdadera la acusacion.

Los RR. PP. Leon Monasterio y Alfredo Bolado, dos misioneros de la Orden del Corazon Inmaculado, concluyeron una santa mision en Las Vegas la semana pa-

sada, y partieron para los poblaciones del norte de nuestro Territorio.

Agricultura de Temporal.

El sistema de temporal de Campbell conducirá un experimento de labranza cerca de Las Vegas. El cuerpo de fideicomisarios de la merced de Las Vegas arreglaron de levantar \$2,500, para ser prestados a la asociacion con el propósito de asistir en llevar el trabajo adelante. El experimento será notado con mucho interés y su éxito significará un grande avanzamiento en la agricultura de Nuevo Mexico.

Si el sistema prueba ser segura para levantar cosechas de temporal, se habrá resuelto la cuestión vital para el Territorio y será "la vará de virtud" la cual como por encanto hará felices y ricos con la abundancia a nuestros habitantes.—La Bandera Americana.

Desposorios.

Adonis Montoya, hijo de Don Antonio Montoya y la graciosa señorita, Antonia Vigil, hija de Don Daniel Vigil, ambas familias residentes de Richardson en este condado, fueron unidos en matrimonio en la capilla situada en la casa de la novia el dia 23 de este mes. El Reverendo J. H. Girma, cura párroco, bendició la union. Asistieron muchos parientes y amigos a las nupcias y despues a una recepcion lucida que se dió en obsequio del feliz evento, en la casa de la novia.

Un Suscritor.

El Paz Descansa.

El dia 18, del que cursa, pasó de esta a mejor vida, Doña Paulita Sanchez de Trujillo, esposa de don Ramon Trujillo. Esta buena señora padeció por largo tiempo de una enfermedad insidiosa que fue

COMMERCIAL HOTEL,

DE LINCOLN,

Solicita su patrocinio Apartados ascados y buenas comidas.

CAPITAN MOUNTAIN LUMBER CO.

Hurst Bros., Prop'os

LINCOLN, N. M.

Suministran al Orden, Todo Clase de Tabla y Madera. Taller en el Rancho de Baca.

invencible a los curaciones de doctores. Doña Paulita era nativa del Manzano, pero pasó la mayor parte de su vida en este condado, siendo su residencia por los ultimos 17 años en el rancho de Trujillo, en la sierra Capitan, 8 millas de esta, y otro tanto de Lincoln. Deja en profundo dolor a su marido, don Ramon Trujillo, y varios hijos y parientes. Los restos fueron sepultados en el Campo Santo de la familia cerca del rancho.

Precios Corrientes de los Productos del País.

Los siguientes precios se pagan en Capitan:

Maiz..... cien libras, \$1.25
Aveno..... " " \$1.60
Alfalfa..... tonelada, \$11. y \$12.
Huevos..... docena, 30c.
Manzanas..... cien libras, \$1.75
Cueros..... libra 11 y 16c.
Frijol:..... cien libras, \$2.75

Final de Norma.

(Continuada.)

fin de pie, inmóvil, rígido, amenazador, con una pistola en cada mano.

Rurico retrocedió y miró en torno de sí.

Entonces oyó en el mar un lamento, y vió al marinero asesino que desaparecía bajo las olas, no obstante las cuerdas que le arrojaron desde el barco.

Rurico temió que Seraffin la matase también á él, y exclamó hipócritamente:

—¿Qué es esto, amigo mío?

—Esto es... —replicó el joven —que mato para no morir. ¡Capitán, es usted un asesino!

El capitán dio un paso hacia adelante.

—No se acerque... —exclamó Seraffin —o me obligará usted á que le mate!

Rurico de Cáliz se paró.

En seguida dijo una palabra en su idioma; una sola palabra; pero con voz tan terrible, que todos los marineros se volvieron hacia él llenos de susto:

Estaba transfigurado.

Había descubierto su cabeza y tirádola atrás con indecible arrogancia: sus manos apartaban de su pecho la túnica azul, dejando ver un peto rojo atravesado de una banda amarilla; sus ojos lanzaban llamas; su boca, contraída por la furia, sonreía de una manera espantosa, y toda su actitud demostraba un cinismo tan salvaje y sanguinario, que aterró á Seraffin.

Todos los tripulantes se descubrieron al ver la misteriosa insignia en el pecho del capitán, y arrojaron los gorros por alto, lanzando un jural atronador.

Rurico de Cáliz pronunció entonces, en son de arenga, varias palabras ininteligibles para el músico.

La tripulación lanzó otro jural y se adelantó hacia Seraffin, que en un momento se vió rodeado de puñales.

Rurico, entretanto, ocultaba la enseña amarilla, cual si temiese que fuese vista por otras personas...

Seraffin, acosado, rodeado, reconoció que había llegado la ocasión de realizar el proyecto con que subió á la cubierta, y disparó un tiro al aire.

Los marineros dieron un paso atrás, y se miraron unos á otros, á fin de ver si alguno estaba herido.

En aquel intermedio oyéronse gritos en el interior del buque.

Seraffin no apartaba sus ojos de cierta escótila.

Al fin apareció por ella la persona que esperaba.

Era un joven alta, bellísima, de cabellos de oro y ojos azules...

¡Era la Hija del Cielo!

Don Gustavo, el anciano que conocemos, salió detrás de la joven.

La tripulación miró al capitán, como pidiéndole órdenes.

Rurico pronunció una palabra, y los marineros bajaron sus puñales.

Seraffin devoraba entretanto con la vista á la encantadora mujer que lo libraba de la muerte.

La Hija del Cielo, pálida, mal envuelta en un manto de armiño, y fija la mirada en Rurico de Cáliz, señalaba con una mano á Seraffin...

El capitán empezó á murmurar algunas palabras en su idioma.

—¡Excusas y calumnias serán las que está usted diciéndolo! —exclamó Seraffin en italiano. —¡Señora! —añadió dirigiéndose á la joven: — ¡Caballero! — prosiguió, encarándose con Gustavo: — ¡Sean ustedes testigos de que desde este

momento hasta que desembarque en Laponia, hago responsable de mi vida al jarl Rurico de Cáliz, capitán de este buque! Si muero durante la travesía, él es mi asesino, y yo le delato desde ahora.

Imposible nos fuera pintar la ira que animó el rostro del capitán, ni la sonrisa que apareció en los labios de la Hija del Cielo.

Miró ésta á Seraffin luego que dejó de hablar, y saludándole con un movimiento de cabeza, descendió á su cámara, cual si huyese de Rurico de Cáliz.

Don Gustavo la siguió.

Seraffin dirigió al cielo una mirada suprema, en que reunió toda su gratitud, toda su dicha, todo su amor, y se dirigió á su departamento.

Apoderóse entonces del capitán una ansiedad terrible, un ciego furor, una espantosa rabia...

Luego se calmó gradualmente, y se dirigió á su cámara con paso lento....

Al penetrar en ella, había ya vuelto á sus labios aquella habitual sonrisa que tantos males presagiaba.

CAPÍTULO IX.

Seraffin era dichoso, sin embargo de tener mucho frío.

No sólo había vencido al capitán, sino que le habla arrancado las uñas.

Nada tenía que temer, por consiguiente, y sí mucho que esperar en beneficio de su amor.

Pasó, pues, el día, sumido en los más dulces pensamientos.

—¡Va aquí! —decía: — ¡á mi lado! ¡conmigo! ¡á diez pasos de esta cámara! ¡Me ha salvado la vida, después de avisarme dos veces el peligro! ¡Me ama, me ama sin duda alguna! ¡Pero yo necesito verla otra vez; yo necesito hablarla; decirle que sigo este viaje sólo por ella; saber lo que me resta que sufrir, lo que debo esperar de su amor, lo que debo hacer para no separarme nunca de su lado!

[Se Continuará.]

SI VIAJAS

Este U Oeste

Hagadlo por el Afamado,

El Paso & Southwestern System

Via Directa

Dos Trenes Diarios sin Cambio

A Kansas City, St. Louis, Chicago,

y Puntos al Norte y Oriente

También a

El Paso, Bisbee, Douglas, Naco, La Republica

Mexicana, Los Angeles, San Francisco

y la Costa Pacifica.

Pedir pormenores á W. E. Palmer, Capitán, N. M., ó Dirijanse á

RICHARD WARRNE

Trav. Pass. Agt.

EL PASO, TEXAS.

V. R. STILES,

Gen. Pass. Agt.

EL FAROL

El único periodico publicado en el idioma Castellano en el Territorio al sur de Las Vegas y al este de el Rio Grande. El único periodico en el su-deste dedicado especialmente a los intereses del pueblo Mexicano.

Que os parase de El Farol? Os agrada? Os interesa? Lo necesita? Si lo deseis El Farol continuará sus visitas cada semana, esparciendo sus rayos por los rincones oscuros; sirviendo de alumbramiento de lo que pasa en el mundo; crónica de los sucesos contemporáneos y escuela para vuestros hijos. **SUSCRIBID HOY!**

Para Facilitar la tarea firma la formula al pie, encierra la con un peso y medio en una cubierta dirigida a

EL FAROL,
CAPITAN, NUEVO MEXICO

Manda EL FAROL, al abajo firmado, por un año; van adjuntos doce reales en pago.